



## Security Council

Distr.  
GENERAL

S/1994/384  
4 April 1994

ORIGINAL: ENGLISH

---

LETTER DATED 4 APRIL 1994 FROM THE PERMANENT REPRESENTATIVE OF  
TURKEY TO THE UNITED NATIONS ADDRESSED TO THE SECRETARY-GENERAL

I have the honour to refer to paragraph 6 of your report of 4 March 1994 (S/1994/262) on your mission of good offices in Cyprus, in which reference is made to "Turkey's acceptance ... of the package of confidence-building measures".

As you are aware, Turkey's attitude in connection with the package of confidence-building measures has always been expressed in terms of "support" rather than "acceptance", while its role has been to "encourage its acceptance". This is also evident from paragraphs 33 and 50 of your report of 1 July 1993 (S/26026), paragraphs 14 and 19 of your report of 14 September 1993 (S/26438) and paragraph 104 of your report of 22 November 1993 (S/26777).

Furthermore, in their conversations with the United Nations representatives on this subject, Turkey's officials have always expressed "support in principle" for the package. This was also the case at the meeting between my Minister, Mr. Hikmet Çetin, and the Special Representative of the United Nations Secretary-General in Cyprus, Mr. Joe Clark, held on 28 January 1994 in Istanbul.

Indeed, Turkey has always supported the package of confidence-building measures in principle and encouraged its acceptance. You will appreciate, however, that Turkey's role does not extend beyond such support and encouragement, to the point of acceptance or rejection. The wording of paragraph 6 of the report of 4 March 1994, therefore, is misleading, since it creates the wrong impression that Turkey is a party to the process concerning the package. It is important to note that it is the two sides in Cyprus which are parties to the process both with regard to the package of confidence-building measures and the Secretary-General's mission of good offices.

I feel obliged to send this letter to you since our initiatives with the Secretariat to have the corrigendum published accordingly have been unsuccessful.

I would greatly appreciate it if you could have this letter circulated as a document of the Security Council.

(Signed) İnal BATU  
Ambassador  
Permanent Representative

-----